



EUROPESE COMMISSIE

Brussel, 20.2.2012  
COM(2012) 78 final

2012/0032 (NLE)

Voorstel voor een

**BESLUIT VAN DE RAAD**

**tot wijziging van het Besluit van de Raad van 2 september 2011 tot gedeeltelijke  
schorsing van de toepassing van de samenwerkingsovereenkomst tussen de Europese  
Economische Gemeenschap en de Arabische Republiek Syrië**

## TOELICHTING

- (1) Op 18 januari 1977 sloten de Europese Economische Gemeenschap en de Arabische Republiek Syrië een samenwerkingsovereenkomst (hierna "de samenwerkingsovereenkomst" genoemd)<sup>1</sup> met als doel algemene samenwerking te bevorderen ter versteviging van de betrekkingen tussen de partijen.
- (2) Op 2 september 2011 besloot de Raad de toepassing van de samenwerkingsovereenkomst gedeeltelijk te schorsen<sup>2</sup> totdat de Syrische autoriteiten een einde maken aan de systematische schendingen van de mensenrechten en totdat het algemeen internationaal recht en de beginselen die de basis zijn van de samenwerkingsovereenkomst, opnieuw worden nageleefd.
- (3) Gezien de verdere verslechtering van de situatie in Syrië heeft de Unie besloten aanvullende beperkende maatregelen tegen het Syrische regime in te stellen.
- (4) In dat verband moet de gedeeltelijke schorsing van de toepassing van de samenwerkingsovereenkomst blijven gelden. Overeenkomstig de aanpak van 2 september 2011 moet de schorsing tegen de Syrische autoriteiten gericht zijn, en niet tegen het Syrische volk, en moet zij dienovereenkomstig beperkt zijn. Aangezien het Syrische regime in het bijzonder voordeel haalt uit de handel in goud, edelmetaal en diamant, en derhalve zijn repressieve beleid daarmee wordt ondersteund, moet de schorsing worden uitgebreid tot de handel in deze grondstoffen.

---

<sup>1</sup> PB L 269 van 27.9.1978, blz. 2.

<sup>2</sup> PB L 228 van 3.9.2011, blz. 19.

Voorstel voor een

## BESLUIT VAN DE RAAD

### **tot wijziging van het Besluit van de Raad van 2 september 2011 tot gedeeltelijke schorsing van de toepassing van de samenwerkingsovereenkomst tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Arabische Republiek Syrië**

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gezien het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie, en met name artikel 207, in combinatie met artikel 218, lid 9,

Gezien het voorstel van de Europese Commissie,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Op 18 januari 1977 sloten de Europese Economische Gemeenschap en de Arabische Republiek Syrië een samenwerkingsovereenkomst (hierna "de samenwerkingsovereenkomst" genoemd)<sup>1</sup> met als doel algemene samenwerking te bevorderen ter versteviging van de betrekkingen tussen de partijen.
- (2) Op 2 september 2011 besloot de Raad de toepassing van de samenwerkingsovereenkomst gedeeltelijk te schorsen<sup>2</sup> totdat de Syrische autoriteiten een einde maken aan de systematische schendingen van de mensenrechten en totdat het algemeen internationaal recht en de beginselen die de basis zijn van de samenwerkingsovereenkomst, opnieuw worden nageleefd.
- (3) Gezien de verdere verslechtering van de situatie in Syrië heeft de Unie besloten aanvullende beperkende maatregelen tegen het Syrische regime in te stellen.
- (4) In dat verband moet de gedeeltelijke schorsing van de toepassing van de samenwerkingsovereenkomst blijven gelden. Overeenkomstig de aanpak van 2 september 2011 moet de schorsing tegen de Syrische autoriteiten gericht zijn, en niet tegen het Syrische volk, en moet zij dienovereenkomstig beperkt zijn. Aangezien het Syrische regime in het bijzonder voordeel haalt uit de handel in goud, edelmetaal en diamant, en derhalve zijn repressieve beleid daarmee wordt ondersteund, moet de schorsing worden uitgebreid tot de handel in deze grondstoffen,

---

<sup>1</sup> PB L 269 van 27.9.1978, blz. 2.

<sup>2</sup> PB L 228 van 3.9.2011, blz. 19.

HEEFT HET VOLGENDE BESLUIT VASTGESTELD:

*Artikel 1*

De als bijlage opgenomen maatregelen worden toegevoegd aan de bijlage bij het Besluit van de Raad van 2 september 2011 tot gedeeltelijke schorsing van de toepassing van de samenwerkingsovereenkomst tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Arabische Republiek Syrië.

*Artikel 2*

Dit besluit wordt ter kennis gebracht van de Arabische Republiek Syrië.

*Artikel 3*

Dit besluit treedt in werking op de dag na die van de bekendmaking ervan in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Gedaan te Brussel, op

*Voor de Raad  
De voorzitter*

## BIJLAGE

### **Lijst van maatregelen bedoeld in artikel 1**

- (1) De verkoop, levering, overdracht en uitvoer, direct of indirect, van goud, edelmetaal en diamant, als genoemd in onderstaande lijst, ongeacht of deze van oorsprong uit de Unie zijn, aan de regering van Syrië, aan overheidsorganen, -bedrijven en -agentschappen, aan de Centrale Bank van Syrië en aan enige persoon, entiteit of lichaam die of dat namens hen of op hun aanwijzing handelen, of aan entiteiten of lichamen die in het bezit zijn of onder zeggenschap staan van hen;
- (2) de aankoop, invoer en het vervoer van goud, edelmetaal en diamant, als genoemd in onderstaande lijst, ongeacht of deze van oorsprong uit Syrië zijn, afkomstig van de regering van Syrië, van overheidsorganen, -bedrijven en -agentschappen, van de Centrale Bank van Syrië en van enige persoon, entiteit of lichaam die of dat namens hen of op hun aanwijzing handelen, of van entiteiten of lichamen die in het bezit zijn of onder zeggenschap staan van hen; alsmede
- (3) de verstrekking, direct of indirect, van technische bijstand of tussenhandeldiensten, financieringsmiddelen of financiële bijstand, in verband met de onder de punten a) en b) genoemde goederen aan de regering van Syrië, aan overheidsorganen, -bedrijven en -agentschappen, aan de Centrale Bank van Syrië en aan enige persoon, entiteit of lichaam die of dat namens hen of op hun aanwijzing handelen, of aan entiteiten of lichamen die in het bezit zijn of onder zeggenschap staan van hen.

Met goud, edelmetaal en diamant wordt in deze bijlage bedoeld:

<b>GS-code</b>	<b>Omschrijving</b>
7102	Diamant, ook indien bewerkt, doch niet gevat noch gezet.
7106	Zilver (verguld zilver en geplatineerd zilver daaronder begrepen), onbewerkt, half bewerkt of in poedervorm.
7108	Goud (geplatineerd goud daaronder begrepen), onbewerkt, halfbewerkt of in poedervorm.
7109	Onedele metalen en zilver, geplateerd met goud, onbewerkt of halfbewerkt.
7110	Platina, onbewerkt, half bewerkt of in poedervorm.
7111	Onedele metalen, zilver en goud, geplateerd met platina, onbewerkt of halfbewerkt.
7112	Resten en afval, van edele metalen of van metalen geplateerd met edele metalen; andere resten en afval, bevattende edele metalen of verbindingen van edele metalen, van de soort hoofdzakelijk gebruikt voor het terugwinnen van edele metalen.
7502	Ruw nikkel.
7503	Resten en afval, van nikkel.
7504	Poeder en schilfers, van nikkel.

8103 Tantaal en werken daarvan, resten en afval daaronder begrepen.

8112 Rhenium, indium, germanium.